

STATE OF TEXAS



Kế hoạch phục hồi sau thảm họa - Tu chính án số 7 U. S. Bộ Nhà ở và Phát triển Đô thị (HUD)

Đạo luật An ninh hợp nhất, Hỗ trợ thiên tai và Khoản phân bổ liên tục, Luật công
110-329

Công bố: Tháng Chín 3, 2024

Thời gian bình luận công khai: Tháng Chín 3 – Tháng Chín 11, 2024

Chấp thuận:

Được chuẩn bị bởi:

Tổng cục Đất đai Texas

1700 Đại lộ Quốc hội

Austin, Texas 78701

Điện thoại: 800.998-4456



Tuyên bố Khước từ Trách nhiệm Pháp lý

GLO đã sử dụng các biện pháp kiểm soát chất lượng hợp lý để đảm bảo tính chính xác của phiên bản chuyển ngữ Kế Hoạch Hành Động này. Phiên bản tiếng Anh của Kế Hoạch Hành Động là tài liệu chính thức chi phối việc chi tiêu các khoản ngân sách liên bang được phân bổ. Nếu có sự khác biệt giữa phiên bản tiếng Anh và phiên bản chuyển ngữ này, phiên bản tiếng Anh sẽ được ưu tiên áp dụng. Phiên bản chuyển ngữ của Kế Hoạch Hành Động được cung cấp chỉ nhằm mục đích cung cấp thông tin. Kế Hoạch Hành Động có thể được sửa đổi định kỳ. Người dùng có trách nhiệm xác minh tính chính xác của thông tin được chuyển ngữ. GLO không chịu trách nhiệm đối với các thiệt hại hoặc tổn thất dưới bất kỳ hình thức nào phát sinh từ hoặc liên quan đến việc sử dụng hoặc dựa vào thông tin đã chuyển ngữ.

SỬA ĐỔI SỐ 7:

Tóm tắt những thay đổi trong Kế hoạch hành động

Mục đích của Kế hoạch hành động quan trọng này, Tu chính án 7, là tạo ra Chương trình tái phân bổ tái phân bổ phục hồi thảm họa (DRRP) để sử dụng đầy đủ các khoản tiền được giải ngân từ tất cả các chương trình khác.

Mô tả chương trình:

Tiểu bang Texas, là một trong những tiểu bang chịu ảnh hưởng nặng nề nhất của thiên tai trên cả nước, luôn thiếu hụt kinh phí để phục hồi hoàn toàn sau thảm họa. Ngoài ra, các chương trình và đơn vị nhận tài trợ phụ không sử dụng hết toàn bộ số tiền được phân bổ. Chương trình tái phân bổ phục hồi sau thảm họa này được thiết kế để hỗ trợ việc tái phân bổ các khoản tiền đã giải ngân và chưa sử dụng để tiếp tục phục hồi cho các thảm họa xảy ra vào các năm 2008, 2015, 2016, 2017, 2018 và 2019. Chương trình tái phân bổ phục hồi sau thảm họa (DRRP) được thiết kế để sử dụng các khoản tiền chưa sử dụng và chưa được giải ngân này nhằm tạo cơ hội cho các cộng đồng có nhu cầu chưa được đáp ứng tiếp cận nguồn quỹ CDBG-DR còn lại.

Chương trình này được thiết kế để sử dụng các quỹ chương trình còn lại từ các khoản tài trợ phục hồi thảm họa hiện tại từ năm 2008 đến năm 2019, ngoại trừ khoản tài trợ cháy rừng năm 2011, và đẩy nhanh việc chi tiêu các quỹ để tuân thủ các yêu cầu chi tiêu kịp thời của HUD thông qua việc kêu gọi các dự án trên nhiều khoản tài trợ. Mỗi dự án sẽ được phân tích trạng thái đủ điều kiện dựa trên khoản tài trợ sẽ được sử dụng để cấp ngân quỹ cho dự án đó.

Khi các khoản tiền tiếp tục được xác định thông qua quá trình giải trừ nghĩa vụ, chúng sẽ được thêm vào chương trình này. Toàn bộ số tiền còn lại sẽ được tái phân bổ cho chương trình này cho mỗi khoản tài trợ.

Chương trình tái phân bổ phục hồi sau thảm họa (DRRP) thay thế mọi tiêu chí xung đột của Kế hoạch hành động đã sửa đổi, đồng thời giải quyết việc tái phân bổ hợp lý các khoản tiền chưa sử dụng mà sẽ được sử dụng trong DRRP.

1 *Số tiền phân bổ: \$20,500,000*

2 *Số tiền tài trợ:*

i. Số tiền tài trợ tối đa: 20.000.000 đô la.

ii. Số tiền tài trợ tối thiểu: 500.000 đô la.

3 *Các đơn vị đủ điều kiện:* Các đơn vị chính quyền địa phương (thành phố và quận), các bộ lạc người da đỏ và các cơ quan quản lý nhà ở công cộng.

4 *Hoạt động đủ điều kiện*

i. Cải thiện tình trạng ngập lụt và thoát nước.

ii. Cải thiện nước và nước thải.

iii. Cải thiện đường phố.

iv. Cải tạo, xây dựng lại và xây dựng mới các dự án nhà ở chung cư giá rẻ.

5 *Hoạt động không đủ điều kiện*

i. Bất kỳ hoạt động nào không được xác định ở trên.

6 *Hạn chế của Quỹ Chương trình*

i. Không được sử dụng nguồn quỹ CDBG-DR để mở rộng đập hoặc đê vượt quá kích thước ban đầu của công trình đã tồn tại trước khi xảy ra thảm họa. Quỹ CDBG-DR dành cho đê và đập cần phải:

a. Đăng ký và lưu giữ các hạng mục liên quan đến các công trình như vậy với Cơ sở dữ liệu đê điều quốc gia hoặc Cơ sở dữ liệu đập quốc gia của USACE;

b. Đảm bảo rằng công trình được chấp nhận vào Chương trình phục hồi PL 84-99 của USACE (Hỗ trợ phục hồi cho các dự án kiểm soát lũ lụt ngoài liên bang);

c. Đảm bảo cấu trúc được công nhận theo FEMA NFIP; và

d. Lưu giữ hồ sơ chứng minh đánh giá rủi ro trước khi tài trợ cho công trình kiểm soát lũ lụt và chứng minh khoản đầu tư bao gồm các biện pháp giảm thiểu rủi ro.

ii. Không được sử dụng tiền để hỗ trợ bất kỳ tiện ích tư nhân nào cho bất kỳ mục đích nào. Một tiện ích tư nhân, còn được gọi là tiện ích do nhà đầu tư sở hữu, thuộc sở hữu của các nhà đầu tư tư nhân và hoạt động vì lợi nhuận, trái ngược với việc thuộc sở hữu của một tổ chức hoặc cơ quan công cộng (ví dụ: tiện ích do hợp tác xã hoặc thành phố sở hữu).

iii. Hỗ trợ phục hồi thảm họa sẽ không được xem xét đối với bất kỳ phần nào của tổn thất thảm họa được FEMA, USACE, bảo hiểm hoặc nguồn khác bồi hoàn một phần do các hạn chế về việc trùng lặp các quyền lợi được nêu trong Kế hoạch hành động này. Hoạt động đang diễn ra trước khi Tổng thống ban bố thảm họa sẽ không đủ điều kiện trừ khi thảm họa đó tác động trực tiếp đến dự án đó.

iv. Theo luật (được pháp điển hóa trong Đạo luật HCD như một lưu ý cho mục 105(a)), số tiền quỹ CDBG-DR có thể đóng góp cho một dự án của USACE là \$250.000 trở xuống.

v. Mục 582 của Đạo luật Cải cách Bảo hiểm Lũ lụt Quốc gia năm 1994, đã được sửa đổi, (42 USC 5154a) cấm hỗ trợ thiên tai lũ lụt trong một số trường hợp nhất định. Nhìn chung, luật này quy định rằng không được sử dụng bất kỳ khoản hỗ trợ cứu trợ thiên tai nào của Liên bang dành cho khu vực xảy ra thiên tai lũ lụt để thanh toán (bao gồm bất kỳ khoản thanh toán hỗ trợ vay nào) cho một người để "sửa chữa, thay thế hoặc khôi phục" thiệt hại cho bất kỳ tài sản cá nhân, nhà ở hoặc thương mại nào nếu người đó tại bất kỳ thời điểm nào đã nhận được hỗ trợ cứu trợ thiên tai lũ lụt của Liên bang với điều kiện là người đó trước tiên phải có bảo hiểm lũ lụt theo luật Liên bang hiện hành nhưng họ lại không có và duy trì được bảo hiểm lũ lụt theo yêu cầu của luật Liên bang hiện hành đối với tài sản đó. Hỗ trợ thảm họa sẽ không được cung cấp để sửa chữa, thay thế hoặc khôi phục tài sản cho người không đáp ứng được yêu cầu này.

7 *Mục tiêu quốc gia* : Thu nhập thấp và trung bình (LMI) và nhu cầu cấp thiết.

8 *Lựa chọn dự án*

GLO sẽ kêu gọi các dự án trên tất cả các khoản tài trợ tham gia chương trình, trong đó mỗi tổ chức được phép nộp tối đa hai dự án đủ điều kiện. GLO sẽ lựa chọn nguồn tài trợ nào sẽ được sử dụng để cấp ngân quỹ cho dự án.

Sau đó, GLO sẽ xếp hạng các dự án theo các tiêu chí được xác định trong phần 1.1.1.10 bên dưới. Bảng xếp hạng này sẽ được sử dụng để cân nhắc lựa chọn dự án cũng như xem xét trạng thái đủ điều kiện của chương trình và các điều kiện tài trợ. Các hồ sơ được chấp thuận sẽ được ưu tiên trong quá trình ký kết hợp đồng dựa trên ngày hết hạn của khoản tài trợ đang được sử dụng.

9 *Tiêu chuẩn xét điều kiện*

Năng lực quản lý của từng đơn vị và tính khả thi của dự án được nộp để hoàn thành trong khung thời gian hai năm sẽ được GLO đánh giá cho mỗi hồ sơ nộp. Ngoài ra, mỗi dự án phải:

- i. Bao gồm một hoạt động, một lĩnh vực dịch vụ và giải quyết một mục tiêu quốc gia;
- ii. Giải quyết các nhu cầu chưa được đáp ứng từ các thảm họa hiện hành hoặc liên quan đến sự kiện thảm họa; và
- iii. Đáp ứng Mục tiêu quốc gia của HUD.

10 *Tiêu chí lựa chọn*

Tiêu chuẩn	Điểm tối đa
HUD MID	Có thể đạt 10 điểm
<i>Dự án nằm trong khu vực HUD MID</i>	<i>10 Điểm</i>
<i>Dự án nằm trong khu vực MID của tiểu bang</i>	<i>0 Điểm</i>
Mục tiêu quốc gia LMI	Có thể đạt 20 điểm
<i>Dự án đáp ứng mục tiêu quốc gia của LMI</i>	<i>20 Điểm</i>
<i>Dự án không đáp ứng được mục tiêu quốc gia của LMI</i>	<i>0 Điểm</i>
Số lượng Tuyên bố đủ điều kiện của Tổng thống CDBG-DR từ năm 2008 đến năm 2019	Có thể đạt 20 điểm
<i>10-12</i>	<i>20 Điểm</i>
<i>7-9</i>	<i>15 Điểm</i>
<i>4-6</i>	<i>10 Điểm</i>
<i>1-3</i>	<i>5 Điểm</i>
Đòn bẩy	Có thể đạt 5 điểm
<i>Đơn vị đã cam kết cung cấp đòn bẩy không phải CDBG (giá trị tối thiểu là 10% quỹ CDBG-DR được yêu cầu)</i>	<i>5 Điểm</i>
<i>Đơn vị không cam kết cung cấp đòn bẩy không phải CDBG (giá trị tối thiểu là 10% quỹ CDBG-DR được yêu cầu)</i>	<i>0 Điểm</i>
SoVI	Có thể đạt 15 điểm
<i>Cao</i>	<i>15 Điểm</i>
<i>Trung bình Cao</i>	<i>12 Điểm</i>
<i>Trung bình</i>	<i>9 Điểm</i>

Tiêu chuẩn	Điểm tối đa
<i>Trung bình thấp</i>	<i>6 Điểm</i>
<i>Thấp</i>	<i>3 Điểm</i>
Chỉ số thảm họa tổng hợp	Có thể đạt 20 điểm
<i>10% hàng đầu</i>	<i>20 Điểm</i>
<i>25% hàng đầu</i>	<i>15 Điểm</i>
<i>75% hàng đầu</i>	<i>10 Điểm</i>
<i>25% dưới cùng</i>	<i>5 Điểm</i>
<i>10% dưới cùng</i>	<i>0 Điểm</i>
Người nộp đơn có phải là Cơ quan nhà ở công cộng không?	Có thể đạt 10 điểm
<i>Người nộp đơn là Cơ quan nhà ở công cộng</i>	<i>10 Điểm</i>
<i>Người nộp đơn không phải là Cơ quan nhà ở công cộng</i>	<i>0 Điểm</i>
Giải quyết hòa: Tỷ lệ nghèo đói cao hơn	
*Thông tin chi tiết hơn về tiêu chí chấm điểm sẽ có trong hướng dẫn nộp đơn	

11 Đánh giá AFFH

Tất cả các dự án được đề xuất sẽ được GLO xem xét AFFH trước khi phê duyệt. Đánh giá đó sẽ bao gồm các đánh giá về (1) nhân khẩu học khu vực của dự án được đề xuất, (2) đặc điểm kinh tế xã hội, (3) cơ cấu và nhu cầu nhà ở, (4) cơ hội giáo dục, giao thông và chăm sóc sức khỏe, (5) mối nguy hiểm hoặc mối quan tâm về môi trường và (6) tất cả các yếu tố khác có liên quan đến việc xác định AFFH. Đơn được nộp phải chứng minh rằng các dự án có khả năng làm giảm mật độ về chủng tộc, dân tộc và thu nhập thấp trong khu vực và/hoặc thúc đẩy nhà ở giá rẻ ở những khu vực ít nghèo, không phải dân tộc thiểu số để ứng phó với những tác động liên quan đến thiên tai.

12 Dòng thời gian

Ngày bắt đầu chương trình được đề xuất là ngay sau khi HUD phê duyệt Bản sửa đổi Kế hoạch hành động này. Ngày kết thúc dự kiến là hai năm kể từ ngày chương trình bắt đầu.

Tổng ngân sách phân bổ (Đã cập nhật trong APA7)	
Sự quản lý	\$ 155,673,643.00
Kế hoạch	\$ 59,055,149.00
Chương trình - Quỹ tài trợ*	\$ 2,843,262,648.00
Quỹ tăng cường phục hồi sau thảm họa (DREF)*	\$ 55,481,416.00
TỔNG CỘNG	\$3,113,472,856.00
* Các khoản mục này bao gồm quỹ Chương trình phân bổ phục hồi thảm họa (DRRP).	

GLO sẽ đảm bảo phân bổ 55% cho nhà ở và 45% cho mục đích phi nhà ở cho các quỹ tài trợ chương trình, theo quy định của Thỏa thuận hòa giải.